

Kunststoff Flip

Plastique Flip

Plastic Flip

Führung / Guide / Guide
Spannzange / Griffe / Chuck
 Verwendung von Nylon- und Polyurethanschläuchen
 Hohe Rückhaltekraft
 Utilisation de tubes nylon et polyuréthane
 Effort de maintien
 Accepts nylon, soft nylon and polyurethane tubes
 Has large retaining force

Druckring / Colletette de déblocage / Release button
 Leicht lösbar
 Der Druckring löst die Spannzange zum Abnehmen des Schlauchs und verhindert, dass die Spannzange zu tief in die Schlauchoberfläche eindringt.
 Faible force de dégagement
 La colletette de déblocage libère la griffe pour retirer le tuyau et empêche la griffe de pénétrer trop profondément dans la surface du tuyau.
 Low disconnection force
 The release button unblocks the chuck for removing the hose and prevents the chuck from penetrating too deeply into the hose surface.

Dichtung / Joint / Seal
 Für grossen Druckbereich von 1 bar bis 10 bar geeignet. Die Spezialdichtung gewährleistet gute Dichtigkeit, verbunden mit geringem Widerstand beim Einfügen des Schlauches.
 Approprié pour une large gamme de pression de 1 bar à 10 bar. L'utilisation d'un joint spécial assure l'étanchéité et réduit l'effort à l'insertion du tube.
 Can be used for a wide range of pressure 1 bar to 10 bar. The use of a special seal ensures positive sealing and reduced resistance when the tube is being inserted.

Kunststoffschlauch / Tube en plastique / Plastic tube
 (nur kalibrierte Schläuche verwenden)
 (n'utiliser que des tubes calibrés)
 (use only calibrated tubes)

Körper / Corps / Body
O-Ring / Joint torique / O-ring
Anschlussgewinde / Filetage de connexion / Connection thread

- Kleiner Einbauraum
- Schwenkbarer Körper
- Mit Dichtung (M5 zylindrisch) oder PTFE beschichtet (R 1/8 konisch)
- Raccordement dans les espaces réduits
- Corps orientable
- Avec joint (M5 cylindrique) ou filetage revêtu avec PTFE (R 1/8 conique)
- Effective when piping in a confined space
- Rotatable body
- With O-ring (M5 cylindrical) or PTFE coated (R 1/8 taper)

© by SERTO AG, Switzerland

Technische Daten / Données techniques / Technical data

Medium / Fluide / Operating media	Druckluft, Wasser ¹⁾ / Air comprimé, eau ¹⁾ / Compressed air, water ¹⁾	
Betriebsdruckbereich / Plage de pression de fonctionnement / Operating pressure range	1 bar - 10 bar	
Prüfdruck / Pression de test / Test pressure	30 bar	
Umgebungs- und Medientemperatur / Température ambiante et du fluide / Ambient and media temperature	Druckluft / Air comprimé / Compressed air: -5°C - +60°C Wasser / Eau / Water: 0°C - +40°C	
Anschlussmöglichkeiten / Options de connexion / Connections options	M5	mit Dichtung / avec joint / with O-ring
	1/8 - 1/2 konisch / conique / taper thread	PTFE beschichtet / revêtement PTFE / PTFE coated
	Kunststoffschlauch / Tube / Plastic tube	metrisch / métrique / metric

¹⁾ Kein Trinkwasser! Druckspitzen müssen kleiner als der max. zulässige Betriebsdruck sein.

¹⁾ Pas d'eau potable! Les pointes de pression doivent être inférieures à la pression de service maximale admissible.

¹⁾ No drinking water! Pressure peaks must be lower than the max. permissible operating pressure.

Werkstoff / Matériau / Material

Körper / Corps / Body	PBT
Anschlussgewinde / Filetage de connexion / Connection thread	Messing / Laiton / Brass
Spannzange / Griffe / Chuck	Edelstahl / Acier inoxydable / Stainless steel
Führung / Guide / Guide	Edelstahl / Acier inoxydable / Stainless steel Messing / laiton / brass
Druckring / Colletette de déblocage / Release button	POM
Dichtung, O-Ring / Joint, Joint torique / Seal, O-ring	NBR

Verwendbare Schläuche / Tubes utilisables / Applicable tubes

Material / Matériau / Material	Polyamid PA 11w/12w, Polyurethan Polyamide PA 11w/12w, Polyurethane Polyamide PA 11w/12w, Polyurethane
Aussendurchmesser / Diamètre ext. du tube / Tube outside diameter	4, 6, 8, 10, 12

- Schnelle Montage und Demontage
- Für grossen Druckbereich von 1 bar bis 10 bar geeignet
- Verwendung von Nylon- und Polyurethanschläuchen

- Montage et démontage économique
- Pour une large plage de pression 1 bar à 10 bar
- Utilisation de tubes nylon ou polyuréthane

- Quick assembling and disassembling
- Can be used for wide range of pressure 1 bar to 10 bar
- Accepts nylon and polyurethane tubes